



Dossier de Presse

# L'OASIS

festival de la Bizz'Art Nomade



du 21 juin au 8 juillet 2007

à Bonlieu~sur~Roubion en Drôme Provençale

**diffusion spectacles**

**résidence arts plastiques création**

**conte musique théâtre**



La Bizz'Art Nomade La Ferme des Dames 26 160 Salettes  
Tel : 04 75 90 45 71/ 06 79 04 03 41 bizzart@club-internet.fr / www.bizzartnomade.com  
SIRET : 441 901 188 00017 CODE APE 923 b



### [PRINCIPE DE L'OASIS]

Après trois déambulations avec le Cabaret Mobile dans les villages des cantons de Marsanne, Montélimar et Dieulefit, l'Oasis lâche son ancre à Bonlieu-sur-Roubion (Drôme Provençale).

Dans un cadre exceptionnel, **3 semaines d'effervescence culturelle sur le thème de l'eau et des cultures du monde**, par le biais de résidences artistiques, d'ateliers, de créations, de débats, de films, de spectacles et de rencontres entre la population et les artistes venus d'ici et d'ailleurs.

### [PORTEURS DU PROJET]

**LA BIZZ'ART NOMADE** est une association culturelle installée en Drôme Provençale (26) entre Montélimar et Dieulefit. Elle inscrit des événements pluri-artistiques et festifs sur des sites historiques et naturels de son territoire.

Depuis 1991, la Bizz'Art Nomade se spécialise dans l'organisation d'événements surprenants, ouverts aux cultures du monde, aux métissages, aux formes contemporaines originales de la création artistique dans tous les domaines : musique, danse, chant, arts plastiques, audio- visuel, théâtre de rue ...

Plus que des diffuseurs de spectacles, La Bizz'Art Nomade crée des moments précieux qui sont à chaque fois une nouvelle expérience artistique et humaine. De fait, nous tentons de nous adresser à un public acteur plutôt que consommateur.

Partant d'une culture propre au milieu rural et misant sur l'énergie des créateurs présents sur notre territoire, l'association cherche dans un esprit d'ouverture à créer des ponts vers d'autres horizons, d'autres artistes, d'autres cultures.

Un festival itinérant où les regards se croisent entre art, environnement, nature et culture métissée.

La Bizz'Art Nomade a à son actif:

- \* **La gestion de la galerie/spectacle La Bizz'Art à Souspierre (1995/98)**
- \* **195 spectacles**
- \* **33 expositions de peintures, sculptures, photographies...**
- \* **12 stages**
- \* **De nombreuses soirées/rencontres autour de projections documentaires et fictions**
- \* **10 minis festivals à thèmes : Flamenco, Tibet, Algérie...**
- \* **Les Nuits Bizz'Art, soirées performances pluri-artistiques**
- \* **3 festivals : Nomades'land (1998),  
Les Alchimies (1999),  
Le Chantier Festif ( 2002)**
- \* **3 festivals itinérants " Cabaret Mobile " (printemps/été 2003, 2004 et 2006)**
- \* **1 festival " Oasis " (printemps/été 2005)**
- \* **1 festival " P'Tits Cabarets " (automne/hiver 2005)**
- \* **Des ateliers d'arts plastiques, de voltige équestre et d'initiatiton aux arts du cirque**





## LES OBJECTIFS



### [OBJECTIFS DE CREATION & DE DIFFUSION ARTISTIQUE]

Offrir une programmation de qualité dans des zones où l'accès à la culture est plus difficile.  
Amener le public à découvrir la diversité des talents et des genres artistiques de notre région et d'ailleurs.  
Développer une forme originale de création et de diffusion, dans lesquelles cohabitent différentes formes d'art.  
Favoriser une dynamique de création en proposant une résidence d'artistes.  
Permettre une initiation artistique au travers d'ateliers et de rencontres avec des artistes invités.

### [OBJECTIFS DE CONVIVIALITE & DE LIEN SOCIAL]

Créer des ponts entre différentes cultures à travers des manifestations multi-culturelles.  
Donner le temps aux rencontres artistiques et humaines.  
Rassembler autour d'un projet culturel plusieurs générations.

### [OBJECTIFS DE DEVELOPPEMENT LOCAL, DURABLE & SOLIDARITE]

Miser sur un "partenariat avec la Nature" :  
mettre en valeur des produits du territoire et de qualité issus de l'agriculture biologique (boissons et repas proposés au public et à l'équipe du festival).  
Sensibiliser le public au respect de l'environnement (utilisation de matériaux naturels dans la déco, tri sélectif, toilettes sèches, vaisselle en poterie, habitats tels que roulottes, yourtes etc...)  
Réflexion sur le thème de l'eau.  
Synergie des initiatives locales.

### [OBJECTIFS DE MISE EN VALEUR DU PATRIMOINE]

Utiliser et mettre en valeur la richesse du cadre naturel du pays Drômois.  
Rendre ses lettres de noblesse au cheval de trait en participant à sa préservation et en lui donnant une place active au sein de l'évènement (transport des roulottes, des personnes et des matériaux, mis en scène lors des spectacles...)



Ambiance public - Cabaret Mobile 2006

## L'Oasis, une étape avant de reprendre la route pour le Cabaret Mobile 2008





## [ATMOSPHERE]

Fidèles à notre tradition, nous proposons d'investir un lieu du patrimoine existant, véritable décor naturel, et d'y concocter une alchimie bouillonnante.

Une résidence en pleine nature composée d'un cercle de 7 roulottes tziganes et de différents habitats nomades tels que les yourtes.



Installation campement - Cabaret Mobile 2006

La marque de la Bizz'Art Nomade a toujours été l'élaboration d'une scénographie globale. Plus que des diffuseurs de spectacles, nous sommes des créateurs de moments uniques. Il nous semble important dans les soirées d'embarquer véritablement les spectateurs en voyage, de les inviter à découvrir d'autres cultures, de leur proposer à la fois de la musique, des arts plastiques, du théâtre, du cirque... dans une atmosphère conviviale où la scénographie et la lumière prennent une importance considérable, et ainsi, de les sensibiliser à l'art en général.

**Un espace en pleine nature entre ramière et clairière, au bord d'une petite rivière... à Bonlieu-sur-Roubion, en Drôme Provençale.**

**Un grand campement qui au fil des jours se métamorphosera en navire baroque dit "l'Oasis", amarré au coeur d'une nature chatoyante!**

**21 jours de chantier festif, récréatif et réfléchi à travers des résidences artistiques, des ateliers de création, des installations en tout genre, des spectacles et des dégustations...**

Une mise en scène pour chaque soirée où se mêleront différentes formes artistiques. Musique, danse, théâtre, projections, performances picturales, dégustation de mets... afin de s'enrichir toujours davantage de saveurs culturelles venues d'ici et de là bas!

## [DEROULEMENT DE L'OASIS]

**98** artistes invités

**21** jours de résidences, de créations, d'installations artistiques

**16** spectacles

**9** jours d'accueil public

**7** ateliers

**La Bizz'Art Nomade propose des soirées originales déclinées chacune sous une thématique particulière, au cours desquelles ont lieu des projections, des performances équestres, acrobatiques enrichis par une décoration du site et des mets originaux...**





## [RESIDENCES & CREATIONS]

Cette année nous avons participé à une caravane artistique en direction du Caucase et plus particulièrement de la Tchétchénie (15 avril... retour fin mai 2007). Un collectif de compagnies et d'associations s'est réuni pour former **Babel Caucase**, à l'initiative de **Marcho Doryila** ([www.marcho.com](http://www.marcho.com)).

Ainsi, de retour de cette magnifique aventure, nous ferons partager nos rencontres humaines et artistiques. Tout au long de la mise à flot de l'Oasis, émergeront des **réminiscences du Caucase**, à travers les résidences-créations, les spectacles, l'ambiance (déco, costumes), films et carnet de voyage(s)...

### Création d'un spectacle équestre

" **La chevauchée inachevée** ", une création qui renoue avec la tradition du cirque (chevaux, clowns, musique...), dans la continuité des interventions réalisées sous forme de saynettes pendant le Cabaret Mobile 2006. Une résidence qui permet d'aboutir à un spectacle, " **La chevauchée inachevée** " présenté à la soirée de clôture du festival le dimanche 8 juillet.

Cette résidence sera en parallèle à celle du groupe **Parno Graszt** venu de Hongrie, mêler leurs savoirs et les nôtres pour une création commune...

Cette création rassemble :

- un metteur en scène, un directeur d'acteur
- une troupe de comédiens, composée d'amateurs encadrés par des professionnels
- Le Bizz'Art Orkestar, soit 9 musiciens/chanteurs
- Les Jardiniers de l'Imaginaire
- 15 chevaux, 6 cavaliers et dresseurs de chevaux
- 2 voltigeurs
- 1 clown
- 1 vidéaste

**Une création Bizz'Art évolutive qui viendra s'immiscer dans chacune des soirées et qui s'enrichira de l'influence des artistes venus de différents horizons présents lors de l'Oasis.**



Cabaret Equestre - Cabaret Mobile 2006

### Résidence Aussibal & Cie

#### Performance rempicole

*15 jours de performances dans les arbres sans toucher Terre!*

Jérôme Aussibal, artiste qui accompagne depuis ses débuts l'aventure de la Bizz'Art, nous fera découvrir un nouveau personnage "branché" et flottant au-delà de l'Eau...

**Roberto**, est homme simple, il a choisi la poésie pour révolutionner sa vie (donc le monde). Vous l'avez peut être déjà vue perché ou marchant dans les airs. Là-haut, dans ses jardins rupestres, vous pourrez l'apercevoir, et au détour de vos errances... surprise... le rencontrer ???



Roberto tout en ô!





## [RESIDENCES & CREATIONS]

### Résidence de plasticiens

#### LES "JARDINIERS DE L'IMAGINAIRE"

Ce collectif de plasticiens engagés réunit, Jérôme Guerry, Christina Bellagamba, Nadine Nacinovic, Naïma Carbonare et d'autres artistes de passage ou invités.

Les " Jardiniers de l'imaginaire " investissent un site naturel sur les berges du Roubion et construisent un parcours artistique avec comme axe de réflexion :

**Comment sensibiliser le public à sa relation à l'environnement ?**

Sensibiliser à travers l'artistique, émouvoir, toucher du doigt ou effleurer cette nature, parfois dé-naturer... avec les *Jardiniers de l'Imaginaire*. Ils nous feront part de leur vision, transformeront pour un temps éphémère ce lieu, nous donnant à voir ce que peut-être nous n'avons pas entrevu?



Mandala sur la piste - Cabaret Mobile 2006

Imaginer comment aller toujours plus loin dans l'accueil d'un public curieux et exigeant que l'on souhaite à chaque fois étonné, quelquefois déconcerté souvent ébahi et davantage impliqué.

## [ACCUEIL NOMADE]

### Les YOURTES...

Afin de mettre en évidence un autre habitat, 3 yourtes seront, elles aussi mises à flots...

#### La yourte à paroles

La Compagnie Zmala invite le public en début de soirée à venir conter ses histoires, eux même n'en seront pas avarés... Ils nous viennent tout droit du Québec, en passant par la "Tziganie" et atteint d'une drôle de maladie, celle du voyage en musique!

#### La yourte au z'Enfants

Afin d'accueillir toujours mieux notre public, nous mettons à disposition cet espace pour les plus jeunes afin qu'ils puissent y croiser le marchand de sable!

#### La yourte du Caucase

De retour de notre caravane **Babel Caucase**, voici un lieu d'expositions, de photos et de textes comme le "Carnet de Voyage(s)" de Jérôme Guerry, des projections de documentaires, afin de nous livrer cette aventure!

Une déco, celle des artistes de Géorgie, Tchétchénie et de kabardinobalkarie... A voir!!



## [ARTISTES INVITES ~ PROGRAMMATION]

. Parking .

Vous arrivez, vous serrez le frein à main de votre véhicule.

Point final pour ce monde que vous quittez.

Vous êtes quand même sur vos deux pieds et, miracle vous pouvez marcher !

Vous êtes même invités à vous diriger sur un sentier à travers la jungle.

Vos instincts de chasseurs à rude épreuve, vous continuez et arrivez dans une savane steppique à large spectre.

La faune humaine et animale du lieu vous laissera passer ou pas en fonction des modalités administratives ou de la situation politico-économique.

Renseignez-vous auprès de votre agence de voyage sur la langue employée

(certainement le biélorusse-bio ou l'écolo-kabarde).

La frontière est là, à deux pas ;

l'Oasis aussi, ce grand navire échoué en l'an X et actuellement en remise à flot.



## Jeudi 21 juin, fête de l'été & faites de la musique !

à partir de 19h00 (entrée libre)

A 18h00, pot d'ouverture... Soyez les Bienvenus!

### Warzim Boule de Feu

### rock circus underground

Il chante des tranches de vie, des histoires de fous sur fond de rock, jazz, funk. Les musiciens distillent une musique circastique, énergique et généreuse aux multiples influences. Certifié 100% déjanté, Warzim Boule de Feu met... le feu à la scène pour une véritable invitation au voyage et à la bonne humeur.

### La Cumbia Chicharra

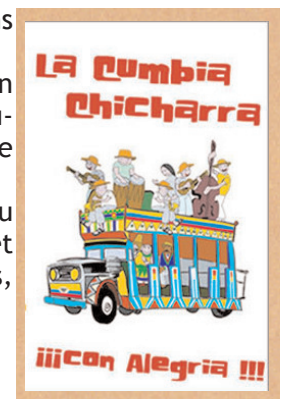
### marseille via bogota y caracas

Tous les ingrédients d'une longue nuit sous le signe de la Cumbia sont réunis... Alegria !!

La Cumbia Chicharra est une formation marseillaise qui fait vivre depuis cinq ans une musique méconnue en Europe: la Cumbia, venue de Colombie.

La Cumbia, c'est simplement de belles chansons d'amour et de fête, du quotidien heureux ou malheureux, sur une musique aux fondations africaines, à l'architecture espagnole avec une façade andine et indienne... Bref, une musique qui est le miroir de l'histoire métissée de la Colombie, et de son sens aigu de la fête...

Sur scène, la Cumbia Chicharra allie les pulsations lancinantes des tambours au swing imparable des cuivres et de l'accordéon. Cette musique, sensuelle et spirituelle n'a qu'un but, détendre les membres et les esprits, toucher les cœurs, danser et faire danser...

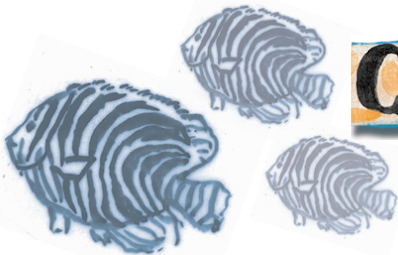




## [ARTISTES INVITES ~ PROGRAMMATION]

**Samedi 23 juin**

à partir de 20h00 (entrée : 6 à 12 euros)



### CABARET

La 3<sup>ème</sup> Main

cuisine festiV'

Cuisine mise en scène au son de l'orgue de barbarie... c'est tout en douceur que vous pourrez déguster, goûter à la musicalité de la pluralité des goûts!

**Fantazio**

"Nomadisme urbain et accidents sonores"

rock éléphantesk

Contrebassiste-chanteur-performeur barrissant et rappant, Fantazio est un personnage hors du commun dans le paysage musical.

Dans un duel échevelé avec sa contrebasse, sa voix évoque des soupirs d'enfants chinois comme des râles de vieillards corréziens... des hoquets rythme n'blues comme des infra basses techno. Crooner techno, rock'n roll hypnotique, un style peu courant qui fait du bien à entendre. [www.fantazio.org](http://www.fantazio.org)



" invité spécial "

Arthur H. solo



Bonjour l'Ivresse!

" Chanteur au charme nonchalant, Arthur H est un défricheur de sons et d'ambiances : jazz, rock, tango, java, tout lui va. Quand on entend sa belle voix sombre et expressive, pleine d'émotions, comme un Tom Waits à la française, mais ses références sont plutôt du côté de Prévert, de Gainsbourg, ou de son père Jacques Higelin. Il enregistre son premier album en 1990, suivit en 1992 d'un second Bachibouzouk , Arthur H se fait une place dans la chanson française jusqu'à la reconnaissance avec une Victoire de la Musique. Au fil des albums il construit un univers particulier peuplé de figures troublantes et attachantes. " Le 23 octobre 2005, Pierre-Philippe Cadert de la Radio Suisse Romande. [www.arthurh.net](http://www.arthurh.net)

chansons française



Copyright Lila Roze

**Mango Gadzi**

A l'origine du groupe, huit musiciens (dont un danseur) d'horizons différents se prennent à rêver d'une musique acoustique influencée par les traditions tziganes, orientales et flamencas.

Mango Gadzi vous entraîne dans un spectacle mêlant poésie musicale (un langage imaginaire empruntant des sonorités espagnoles, arabes, tziganes...), grande habileté des instruments acoustiques (guitare flamenca, mandole, violon, flûte, contrebasse, derbouka, oud...) et jeux de scènes percutants. [www.mangogadzi.com](http://www.mangogadzi.com)

tzigano orientalo flamenca



Copyright DR

**Dimanche 24 juin**

à partir de 21h00 (entrée : 6 à 10 euros)

Elf la Pompe Afrique par Nicolas Lambert

comédie pétrolière

Un imbroglio politico-judiciaire raconté par ses protagonistes. Les vraies paroles d'un procès qui nous regarde. Histoire de comprendre? Un spectacle (d)éton(n)ant inspiré du procès Elf.

A la manière de Philippe Caubère, Nicolas Lambert interprète tous les personnages de cet interminable procès. C'est drôle, percutant et lumineux. [www.charlie.noel.free.fr](http://www.charlie.noel.free.fr)







## [ARTISTES INVITES ~ PROGRAMMATION]

### Mercredi 27 juin

à partir de 17h00 (entrée : 5 euros)

#### Zmala

A l'occasion de la caravane artistique Babel Caucase, la Bizz' Art Nomade a suggéré à Zmala de réaliser une nouvelle création en s'inspirant des légendes caucasiennes autour de l'homme et du cheval...

conte musical france/québec

#### Les Ateliers ludiques

*Terre & Nature par Britta Mikasch & "les Jardiniers de l'Imaginaires"* (à 14h00/ participation libre)

Au cours de différents ateliers menés avec des enfants ou jeunes adultes en difficultés motrices ou psychiques, elle a mis en oeuvre un travail de réflexion autour de l'écriture et de l'empreinte.



*Voltige par Anne Emmrely et David Rullier*

(à 14h00/ participation libre)

Nous ferons découvrir un autre rapport au cheval, celui de la voltige afin d'initier les plus jeunes comme les moins jeunes à de nouvelles sensations...

*Steel Drum par Annie Lamour*

(à 18h30/ participation libre)

Enseignante à l'Université d'Avignon passionnée par les Caraïbes, elle s'est rendue à plusieurs reprises à Trinidad y Tobago afin d'y étudier et de rencontrer l'univers des steel drum... Orchestres à part entière, nés de la production de pétrole, ce sont ces bidons recyclés (et oui le bio est notre passion!!!) sur lesquels les musiciens avertis ont pu faire briller leur art. De plus, la communauté n'est pas si loin puisqu'on les retrouve à Londres (Carnaval de Notting Hill) où il est possible aussi de s'en prendre plein les yeux et les oreilles! **infos +++ ateliers steel drum sam.30/06 & dim.01/07 à 17h00 +++**

### Vendredi 29 juin

à partir de 20h30 (entrée libre)

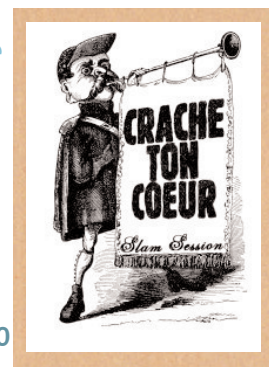
#### Collectif Crache ton Coeur & les Diseurs de bonne aventure slam session

Scène ouverte de slam offrant un moment de libre expression poétique.

Le principe : un micro, une scène, un texte et un poète.

Chacun peut y participer sans critère d'âge, de sexe, de religion, de parti politique, de couleur de chaussettes ou de marque de voiture...!

[www.versificateur.com](http://www.versificateur.com)



#### Projection film sur le slam

à partir de 22h00



#### Atelier écriture

(17h00-19h30/ participation libre)

Animation de scènes Slam et d'ateliers par le collectif Crache ton coeur.

#### Qu'est-ce donc ?

Le Slam c'est avant tout une bouche qui donne et des oreilles qui prennent. C'est le moyen le plus facile de partager un texte, des émotions et l'envie de jouer avec les mots. Le Slam est sans doute un art, un mouvement, c'est surtout un moment qui appartient à tous ceux qui y participent.

Ainsi, cet atelier d'écriture en amont de la soirée permettra aux participants de mettre sur papier les mots liés à leurs émotions, sensations afin de "Cracher leur coeur!"...





## [ARTISTES INVITES ~ PROGRAMMATION]



**Samedi 30 juin**

à partir de 20h00 (entrée: 8 à 12 euros)

**CABARET**

**Les Envoyés du Yuoclund**  
théâtre de rue Yuoclund

Prod. Graal (Groupement Rural d'Action Artistique de Libération Ludique)

"Les Envoyés du Yuoclund" est la reconstitution imaginaire et humoristique d'un monde en voie de disparition, en forme de réflexion sur les saccages du monde moderne, dans un langage reconstitué et universel.

Fuyant le réchauffement planétaire, trois Yuocs, créatures mythiques issues du croisement improbable du yack et du Yéti, sous la garde de leur berger Yuocmyn, font une halte dans leur long voyage depuis le plateau du Yuoclund (frontière entre la Chine et la Mongolie).

Nomades à la rencontre de notre monde, ils se livrent sous nos yeux amusés à leurs jeux, leurs danses, leurs ébats, leurs rites et nous dévoilent avec humour et tendresse leur philosophie et leur mode de vie. [www.yuocs.com](http://www.yuocs.com)

### " Coup de cœur "



#### La Mescla

Leur venue lors du Cabaret Mobile 2006 avait réjoui et réchauffé les cœurs drômois, nous les retrouverons ainsi cette année afin de les présenter à un large public...

Originaires de diverses provinces autour de Naples, les membres de La Mescla proposent avant tout une invitation à découvrir un état d'esprit : une interprétation énergique, enivrante à la limite de la transe...

#### tarentelle de Napoli



#### Rona Hartner

"La belle tornade brune" venue de l'Est sait tout faire ! Jouer la comédie, danser, peindre et... chanter ! Sur scène, cette Princesse des Balkans, découverte dans le film "Gadjo Dilo" de Tony Gatlif, est tout aussi phénoménale.

Pourvue d'une aisance naturelle et d'un fort charisme, elle n'a besoin d'aucun préambule pour communiquer de façon complice et joyeuse avec son public. Propageant sa folie dévastatrice et sa bonne humeur, la fée déjantée crie "la peur et la douleur d'un peuple qui a mal à son âme". Accompagnée par ses excellents musiciens, Rona fait groover les répertoires tziganes ou rock, pouvant allègrement passer d'un style à un autre.

Pour la première fois depuis longtemps, une chanteuse secoue le paysage musical et renoue d'une manière inattendue avec la tradition du show glamour.

Une occasion de fête et de convivialité, propice à l'échange et à la rencontre des autres. Une effusion de couleur joie et rythme qui va vous enivrer !!! [www.ronahartner.com](http://www.ronahartner.com)

#### tzigane de roumanie



Copyright A. Rougier



#### Atelier danse napolitaine

(à 17h00 / participation libre)

Pour être prêt à danser la tarentelle et la tammuriata par La Mescla.

#### Atelier Steel drum par Annie Lamour

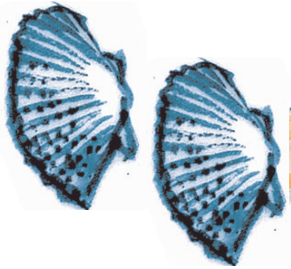
(à 17h00 / participation libre)

Voir détails au mercredi 27 juin...





## [ARTISTES INVITES ~ PROGRAMMATION]



**CABARET**

**Jeudi 5 juillet**

à partir de 20h00 (entrée : 6 à 12 euros)

### Balinaises Chahutations

création gamelans balinais & collectif du grand chahut

petit Gamelan & orchestre de chambre électrifié

Une insolite rencontre, subtile et puissante. Mise en résonance par une quinzaine d'instruments (métallophones scintillants, cordophones électrifiés, souffleurs débridés et autres percussophones timbrés), la musique des Balinaises Chahutations nous propulse aux travers de territoires sonores vibrants et innovants. Les compositions originales d'ici et inspirées d'ailleurs, confrontent et soudent dans un même élan aventureux les influences traditionnelles de Bali et les préoccupations musicales actuelles ; comme un alliage précieux de rythmiques fougueuses, d'improvisations brutes, de mélodies chatoyantes et de bruitisme pétillant. [www.grandchahut.free.fr](http://www.grandchahut.free.fr) / [balinaiseschahutations.htm](http://balinaiseschahutations.htm)



### David Krakauer & SoCalled with Klezmer Madness

muziklezmer (New York)

Le clarinettiste David Krakauer dégage une émotion brute doublée d'une jovialité débordante, sous lesquelles se niche un esprit infatigable, de l'humour et de la générosité. Ses enregistrements, best-sellers, classiques ou Klezmer, témoignent d'un son brillant, au service de la virtuosité et de l'imagination. Krakauer est régulièrement invité à se produire en soliste avec les meilleurs ensembles de musique de chambre du monde.

Chef de file de la nouvelle vague Klezmer, David Krakauer parcourt le monde avec son ensemble Klezmer Madness!, proposant une forme moderne de musique Klezmer qui, né d'un choc entre l'ancien et le nouveau monde, mélange, à parts égales, anxiété profonde et joie débridée. Tout en affirmant son enracinement dans les mélodies populaires de la tradition Klezmer, l'orchestre **"propulse la tradition de la musique Klezmer dans l'ère du rock"** (Jon Pareles, *New York Times*). Au passage, le compositeur Krakauer rend hommage aux rythm' & blues, au jazz, à la musique classique, et au funk.





## [ARTISTES INVITES ~ PROGRAMMATION]

**Samedi 7 juillet**

à partir de 20h00 (entrée: 6 à 12 euros)



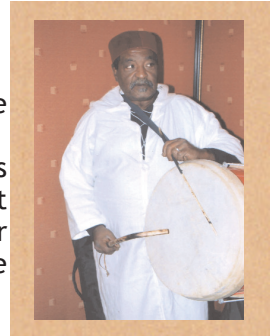
# CABARET

**Maalem Abdelkader**

Le Maâlem Abdelkader Chouali du Diwan de la Casbah d'Alger, est issu d'une lignée de maâlems du diwan Ouled Sidna Bilal d'Alger. Il a été invité plusieurs fois en France, dans le cadre de l'année de l'Algérie en France en 2003, à Paris et à Marseille.

Le diwan en Algérie appartient à la culture des populations noires descendantes des esclaves (depuis le 17<sup>e</sup> siècle), c'est une forme de rituel où la danse, la musique et les chants rassemblent toute leur histoire et leurs croyances. Le Maâlem Abdelkader Chouali du Diwan de la Casbah d'Alger joue le guembri (luth à trois cordes), chante et est accompagné de son fils Farid aux percussions (karkabous).

gnawa algérie



**Bonga**

" Une superbe voix grave et éraillée, des harmonies délicates, de belles mélodies tristes et dansantes : voilà qui caractérisait le Bonga de la grande époque. Ce musicien majeur de la musique africaine a, depuis, quelque peu sacrifié sa finesse au "profit" de l'efficacité et désormais il n'aime rien tant que de faire danser les salles entières, privilégiant les rythmes rapides et les arrangements sur lesquels se déhanchent les spectatrices. " Mondomix. (www.mondomix.com)

Poids lourd de la musique angolaise, Bonga est une figure emblématique pour toute l'Afrique noire. Ayant dû fuir son pays à 23 ans, il est devenu en exil un leader du Mouvement Populaire de Libération de l'Angola ainsi qu'un athlète recordman du 400 mètres. Tout au long de ses 26 albums et de ses 35 ans de carrière, il a su dégager un style musical qui fait école.

angola



# CABARET

**Dimanche 8 juillet**

à partir de 20h00 (entrée : 6 à 10 euros)

**Bizz'Art Orkestar**

**Résidence-crédation d'un spectacle équestre**

cabaréquestre

" La chevauchée inachevée " est une création qui renoue avec la tradition du cirque (chevaux, clowns, musique...). Dans la continuité des interventions réalisées sous forme de saynettes pendant le Cabaret Mobile 2006, cette résidence permet d'aboutir à un spectacle " La chevauchée inachevée ". Un spectacle qui mêle aussi la résidence des Jardiniers de l'Imaginaire et le groupe Parno Graszt ("cheval blanc" en hongrois!) qui partagera l'aventure du 2 au 8 juillet inclus.

**Parno Graszt**

On ne sort pas d'un concert de Parno Graszt indemne ! Le corps est fatigué d'avoir sautillé et l'esprit occupé par des mélodies inoubliables. Originaire de Paszab, un petit village de Hongrois boudé par le développement économique, cette formation est l'exemple même de la convivialité, de la fête et des traditions. Avec ses huit musiciens, ses chansons de cérémonies et ses danseurs issus de trois générations, Parno Graszt perpétue le folk tzigane.

Un plongeon jubilatoire dans la musicalité quotidienne de la campagne magyare.

www.parnograszt.net / CD : Ravagok a zongorara (2002. Fono records) Jarom az ut am... in my world (2004. Fono records)

tziganes de Hongrie





## [L'EQUIPE DE LA BIZZ'ART NOMADE]

### L'assoc'...

Présidente, Christina BELLAGAMBA-GUERRY  
Vice-Président, Alain DUSSUEL  
Trésorière, Pascale JOURET  
Vice-Trésorier, Jérôme CUCHE  
Secrétaire, Claire GALLAND

### Les autres :

Antoine Cuhe, dir. artistique - programmation  
Maya Bouchet, coordination générale  
Emmanuel Cornuel, administrateur en chef  
Brigitte Le Van, relation presse - communication  
Samantha Roux, stagiaire communication  
Ophélie Martineau, stagiaire coordination générale

et puis... **Martine Mounier** - régie générale & chants etc..., **Simon Guerry** - la lumière, **Etienne & Damien** - le son, **Anne Tô** - la déco & steel drummeuz, **AnneSo'** - webmaster & "la guitarra", **Claude Artaud** - les pt'tites mains cuisine, **Djamel Tannouh** - el cuisto', **Famien** - cuisine la 3° main, **Doudou** - Mr Barbecue, **Farid Chouali** - "Mr Tout" & percussions, **Florence Pérol** - Mme Buvette, les Chevaliers (ressses) : **Floru, David** - artiste fou, **Denis, Mélissa, Maité, Raoul** dit Moreno, **Cécile, Bio** - Mr Vaisselle, **Jérôme Aussibal** dit Roberto El Maestro, **Jérôme Guerry** - l'Artiste, **Jo Etter** - Miss billetterie & qqles surprises, **Nadine Nacinovic** - Mme ô en couleurs, **Naima Carbonare** - Performeuz, **Britta Mikasch** - Miss Natureza, **Laura Caronni** - Senora musica, **Maria Acosta** - Cantatrice, **François Grimaud & Lucie Galibois** les Tziganes du Québec Libre, **Annie Lamour** - Senora steeldrummeuz2, **Antwane** Le Belge et ses douceurs, **Edith** et sa roulotte, toutes les personnes hébergeant à leur domicile les artistes & notre ribambelle de gamins!!!



### [Renseignements / Billetterie]

\*Points de vente habituels : fnac, le dauphiné libéré et sur place  
\*Tarif réduit : chômeurs, rmistes, étudiants, adhérents

Nous joindre : La Bizz'Art Nomade La Ferme des Dames 26160 Salettes  
Tel : 04 75 90 45 71/ 06 79 04 03 41 Email : bizzart@club-internet.fr / www.bizzartnomade.com

## [NOS REMERCIEMENTS]

A tous ceux qui nous soutiennent de près et de loin, au public fidèle qui nous accompagne dans nos rêves les plus fous...

## [NOS PARTENAIRES]

Le Conseil Général de la Drôme

La Région Rhône-Alpes

La Communauté Européenne dans le cadre du programme Leader Plus

La Communauté de Commune du Pays de Marsanne

La Mairie de Bonlieu-sur-Roubion

Le Syndicat du Roubion/ Jabron

La Sacem

Le Crédit Mutuel, Actes, les Romarins Biocoop, les vins Château Bizzard, les picodons Cavet, les Transports Lupetti, le Pétrin Ribeirou, les Nougats Arnaud Soubeyran, Magasin Au Plus Pré, la Biocoop Préfixe, la Librairie Prétexte à Dieulefit, l'épicerie de Marie à Poët-Laval, l'Eléphant bio à Salettes, Africultures, Mondomix, la Tribune...

Les Associations : les Nouvelles du Conte de Bourdeaux, Studio R, le Galop du Roubion, EthnoArt, Shiva, Musique au Monastère, la Compagnie l'Echappée Belle...

